



Centro de Derechos Humanos Fray Bartolomé de Las Casas, AC.

San Cristobal de Las Casas, Chiapas
16. Oktober 2020
Urgent Action Nr. 15 - actualizada
Versión alemán

Die Arbeit zur Verteidigung der Menschenrechte durch Anwält_innen und Verteidiger_innen des Frayba muss gewährleistet sein

- **Ein Fall von Verschwindenlassen, zwei willkürlich inhaftierte Personen und 13 Verletzte infolge der Unterdrückung einer friedlichen Demonstration in Chilón.**
- **Behinderung, Einschüchterung und Bedrohung der Menschenrechtsverteidiger_innen des Menschenrechtszentrums Frayba.**

Noch immer ist der etwa 24-jährige Juan Hernández Morales (Juan), Mitglied eines kommunalen landwirtschaftlichen Betriebs, aus dem San Gabriel-Zentrum, San Jerónimo Bachajón in Chilón, Chiapas, Mexiko, verschwunden. Juan verschwand ca. 10:30 Uhr am 15. Oktober 2020, als die gewaltsame Polizei-Militär-Räumungsoperation auf der Temó - Kreuzung auf der Landstraße Ocosingo-Palenque¹ begann.

Im Verlauf einer friedlichen Demonstration griffen Beamte der Landespolizei, der Gemeindepolizei, sowie Polizeibeamten und die Nationalgarde der Demonstration an. Während der gleichen Ereignisse wurden José Luis Gutiérrez Hernández (José Luis) und César Hernández Feliciano (César) willkürlich festgenommen und 13 Menschen verletzt².

José Luis und César wurden dem Ermittler der Staatsanwaltschaft für Indigne Justiz, Octavio Luis Martínez, im Landkreis Ocosingo vorgeführt. Ihnen werden Angriffe auf Verkehrswege vorgeworfen. (Akttenr.: C.I: 031-031-1006-2020). Die 48 Stunden, in denen ein Gerichtsentscheid vorliegen muss, enden am 17.10.2020 um 13 Uhr Ortszeit. Nichtsdestotrotz wurden sie am 16.10.2020 in das Zentrum der sozialen Wiedereingliederung für Verurteilte des Bundesstaates (Cerss) Nr. 10 c in Ocosingo verlegt. Die richterliche Anhörung wurde vorverlegt und findet gegen 23:00h Ortszeit statt. Währenddessen behinderte der Protokollführer des Amtsgerichts, Lic. David Mancillas Murias, die Dokumentation bezüglich der Menschenrechtsverletzungen zur Verfügung zustellen und verweigerte den Anwälten und Verteidigern des

¹ Centro de Derechos Humanos Fray Bartolomé de Las Casas. Guardia Nacional y Secretaría de Seguridad Pública vulneran derechos del Pueblo Maya Tseltal de Chilón, en Chiapas. Acción urgente No. 15. 15 de octubre de 2020. Disponible en: <https://frayba.org.mx/guardia-nacional-y-secretaria-de-seguridad-publica-vulneran-derechos-del-pueblo-maya-tseltal-de-chilon-en-chiapas/>

² José Luis Gutiérrez Hernández, César Hernández Feliciano, Juan Hernández Morales, Gerardo Gutiérrez Méndez, Miguel Gutiérrez Méndez, Miguel Hernández Miranda, Manuel Espinoza Gómez, Manuel López López, Manuel Méndez Gutiérrez, Jacinto Moreno Gómez, Juan Solórzano Sánchez, Miguel Moreno Miranda, Miguel Demeza Jiménez.



Frayba-Menschenrechtszentrums Informationen weiterzugeben und versuchte sie aus dem Saal hinauszubringen, außerdem versuchte er sie einzuschüchtern, in dem Polizeipatrouillen gerufen wurden.

Danach drohte er damit, die Häftlinge an Gefängnis Cerss Nr. 14 El Amate zu überführen.

Auf Grundlage der Dokumentation des Frayba-Menschenrechtszentrums erachten wir, dass José Luis und César freigelassen werden müssen. Es handelte sich um eine kollektive Aktion geschützt durch die Rechte der Indigenen Völker ihr Territorium zu verteidigen. Das ist in der Verfassung, in dem internationalen Abkommen Nr. 169, in der UN-Erklärung der Rechte der indigenen Völker, in der Amerikanischer Erklärung der Rechte der indigenen Völker und in den Abkommen von San Andrés verankert.

Ebenso beschlagnahmte das Ministerium für öffentliche Sicherheit auf willkürliche Weise ein Tsuru-Fahrzeug des Mitglied eines kommunalen landwirtschaftlichen Betriebs*, Sebastián Gómez Méndez; einen Nissan-Anteil von * José Luis Gutiérrez Hernández; einen Nissan von * Nicolás Gómez Gómez; ein Dynamomotorrad von Ejidario Manuel Gutierrez Hernández; ein Honda 150-Motorrad von * Narciso Gutiérrez Moreno sowie ein Huawei-Handy.

Aufgrund der genannten Umstände, fordert das Menschenrechtszentrum Frayba den mexikanischen Staat auf:

- Juan Hernández Morales umgehend und lebendig zu präsentieren, um sein Leben, seine Integrität und persönliche Sicherheit zu schützen.
- José Luis Gutiérrez Hernández und César Hernández Feliciano, die sich gerade willkürlich in Haft befinden, umgehend freizulassen.
- Für das Leben, die Freiheit, die Sicherheit und Integrität von Männern und Frauen des Pueblo Maya Tselal zu garantieren, die ihr Recht auf freie Meinungsäußerung und Verteidigung ihres Territoriums ausüben.
- Die Menschenrechtsverletzungen sowie Verbrechen gegen die Bevölkerung des Pueblo Maya Tselal in Chilón umgehend zu untersuchen.
- Die Rechte des Pueblo Maya Tselal zur Verteidigung ihres Territoriums und freie Meinungsäußerung als indigene Völker zu respektieren.
- Die Arbeit des Menschenrechtszentrums Frayba, dessen Anwälte_innen und Verteidiger_innen zur Verteidigung der Menschenrechte zu garantieren.

Wir bitten die nationale und internationale Solidarität, die Eilaktionen, die Sie auf der Seite www.frayba.org.mx finden, zu unterzeichnen und / oder an den mexikanischen Staat zu appellieren:

Lic. Andrés Manuel López Obrador. Presidente Constitucional de México
Residencia Oficial de los Pinos. Casa Miguel Alemán. Col. San Miguel Chapultepec, C.P. 11850 Ciudad de México.
Fax: (+52) 55 5093 4901. Twitter: [@lopezobrador_](https://twitter.com/lopezobrador_)

Lic. Olga Sánchez Cordero. Secretaria de Gobernación de México
Bucareli 99, 1er. piso. Col. Juárez. Delegación Cuauhtémoc, C.P. 06600 Ciudad de México.
Fax: (+52) 55 5093 34 14; Twitter: [@M_OlgaSCordero](https://twitter.com/M_OlgaSCordero)
Correo: secretario@segob.gob.mx



Lic. Alejandro Gertz Manero, Fiscal General de la Republic
Avenida Insurgentes, Número 20 de la Glorieta de Insurgentes, Col. Roma Norte, Ciudad de México. C.P. 06700
Twitter: @FGRMexico
Correo: ofproc@pgr.gob.mx

Lic. Rosario Piedra Ibarra, Presidente de la Comisión Nacional de Derechos Humanos,
Edificio "Héctor Fix Zamudio", Blvd. Adolfo López Mateos 1922, 6° piso. Col. Tlacopac San Ángel. Delegación Álvaro Obregón. C.P. 01040; Ciudad de México.
Fax: (+52) 0155 36 68 07 67. Twitter: @CNDH
Correo: correo@cndh.org.mx

Lic. Rutilio Escandón Cadenas, Gobernador Constitucional del Estado de Chiapas
Palacio de Gobierno del Estado de Chiapas, 1er Piso Av. Central y Primera Oriente,
Colonia Centro, C.P. 29009. Tuxtla Gutiérrez, Chiapas, México
Fax: +52 961 61 88088 – + 52 961 6188056; Extensión 21120. 21122;
Twitter: @JuntoscscnRutilio
Correo: secparticular@chiapas.gob.mx

Lic. Ismael Brito Mazariegos, Secretario General de Gobierno en Chiapas
Palacio De Gobierno, 2o. Piso, Centro C.P. 29000 Tuxtla Gutiérrez, Chiapas.
Conmutador: (961) 61 8 74 60 Ext. 20003
Correo: secretariaparticular.sgg@gmail.com

Lic. Jorge Luis Llaven Abarca, Fiscal General del Estado de Chiapas
Libramiento Norte y Rosa del Oriente número 2010 colonia El Bosque, Tuxtla Gutiérrez, Chiapas, C.P. 29049
Conmutador: (961) 61-72-300, Ext. 17258
Twitter: @FGEChiapas

Lic. Juan José Zepeda Bermúdez, Presidente de la Comisión Estatal de Derechos Humanos
Teléfono: 01 (967) 67 465 94 Fax: 01 (967) 67 465 94
Fax: (961) 60 2 57 84 Correo: presidencia@cedh-chiapas.org

-*-